

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 105 (2007)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

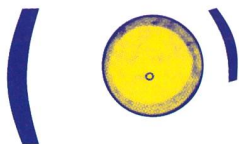
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Secrétariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch

www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch

Öffnungszeiten:

Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr

Heures d'ouverture:

lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra
da las spenderas

105. Jahrgang / 105^e année

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche

Redaktorin:

Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23

Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19

e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a

1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,

portable 079 755 45 38,

courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),

Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),

Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh),

Lisa Mees-Liechti (lml)

Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern

Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.-

Ausland/Etranger Fr. 140.-

Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto

Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein

weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober

schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automati-

quement chaque année sauf résiliation par écrit

jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG

Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen

T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93

info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG

Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen

www.vsdruk.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526

Verlängertes Stillen

Zwischen Experten, Gesellschaft und tieferem Wissen

4

Das Thema «Stillen über ein Jahr hinaus» scheint niemanden unberührt zu lassen, auch wenn nur selten darüber geschrieben wird. Als angehende Stillberaterin wollte Christiane Allegro mehr darüber herausfinden: Über die Beratung von Müttern, die gerne länger stillen möchten, über den Einfluss von ExpertInnen auf junge Paare, über die Beziehung zum Kind, über uralte Instinkte und unsere moderne westliche Welt.

Interview mit Isabelle Buholzer

Tickt die Deutschschweiz anders?

9

Isabelle Buholzer ist Hebamme und Mutter zweier Kinder. Isaak hat sie 3 Jahre und 7 Monate, Anouk gut 4 Jahre lang gestillt, einzeln und im Tandem, im Tram, im Restaurant und auf dem Spielplatz, immer dann und dort, wo es ein Bedürfnis war. Sie ergänzt Christiane Allegros Erfahrungen mit ihren eigenen.

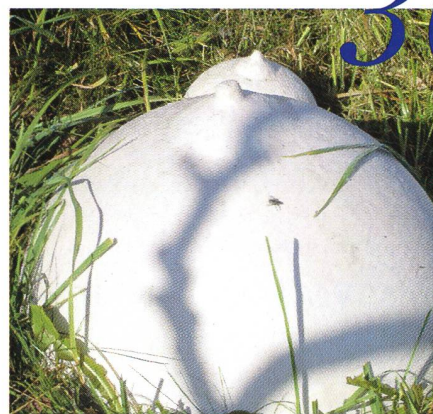


Vorteile des Stillens

Auch Mütter profitieren!

10

Die Amerikanerin Leslie Burby hat «101 Gründe für das Stillen» zusammengestellt und mit Fachliteratur unterlegt. Wir veröffentlichen die positiven Aspekte für die stillende Mutter.



Allaitement au-delà d'une année

Paroles de femmes, paroles de spécialistes

Nous vivons dans notre monde rapide où performance et indépendance sont des valeurs hautement prisées et nous ne pouvons y échapper totalement. Il y aura sans doute toujours des femmes qui ne désirent pas allaiter, qui ont envie de sevrer après une semaine, qui doivent sevrer après 10 semaines, pour pouvoir reprendre le travail par exemple. Leur désir est à respecter. Mais, si une femme vit une expérience inattendue, extraordinaire avec son enfant dans l'allaitement qui se prolonge, l'auteure voudrait pouvoir la soutenir pleinement dans cette aventure.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	14
Bücher	16
SHV/FSSF	19
Sektionen/Sections	23
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	24
Actualité	28
Mosaïque	38
Livres	40
Stellenangebote	
Offres d'emploi	43